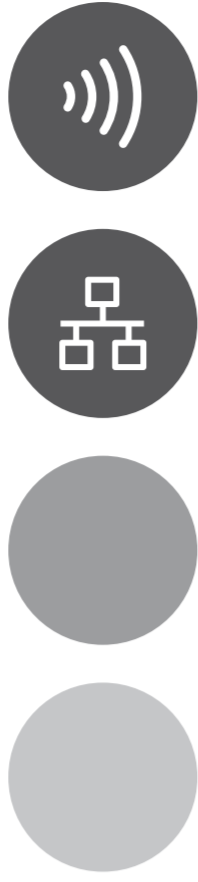


PL Wi-Fi/Przewodnik ustawienia sieci
CS Příručka pro konfiguraci sítě/Wi-Fi
HU Wi-Fi/hálózat beállítás útmutató
SK Sprievodca inštaláciou bezdrôtovej siete/siete ethernet



Copyright © 2009 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX



Tryb konfiguracji
Metoda konfigurace
A beállítás módja
Spôsob inštalácie

1

Y → Tak
Ano
Igen
Áno
N → Nie
Ne
Nem
Nie

Windows Vista

- 1 Wybierz **Start > Panel Sterowania > Wyświetl stan sieci i zadania**.
 - 2 Naciśnij **Zarządzaj połączeniami sieciovymi**.
 - 3 W wyświetlonym oknie odpowiedz na pytanie ①.
- 1 Wybierz **Start > Ovládací panely > Zobrazit stav sítě a úlohy**.
 - 2 Klepněte na **Správa síťových připojení**.
 - 3 V zobrazeném okně odpovězte na otázku ①.
- 1 Válassza ki az alábbiakat: **Start > Vezérlőpult > Hálózati és megosztási központ**.
 - 2 kattintson a **Hálózati kapcsolatok kezelése** linkre.
 - 3 A megjelenő ablakban válasszon a kérdésre ①.
- 1 Wybierz możliwość **Start > Ovládací panel > Zobrazit stav sítě a úlohy**.
 - 2 Kliknite na možnost **Spravovať pripojenia siete**.
 - 3 V zobrazenom okne odpovedzte na otázku ①.

Windows XP

- 1 Wybierz **Start > Panel Sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe**.
 - 2 Naciśnij **Połączenia sieciowe**.
 - 3 W wyświetlonym oknie odpowiedz na pytanie ①.
- 1 Wybierz **Start > Ovládací panely > Připojení k síti a k Internetu**.
 - 2 Klepněte na **Síťové připojení**.
 - 3 V zobrazeném okně odpovězte na otázku ①.
- 1 Válassza ki az alábbiakat: **Start > Vezérlőpult > Hálózati és internetes kapcsolatok**.
 - 2 Kattintson a **Hálózati kapcsolatok** linkre.
 - 3 A megjelenő ablakban válasszon a kérdésre ①.
- 1 Wybierz możliwość **Start > Ovládací panel > Připojení sítě a k síti internet**.
 - 2 Kliknite na možnost **Sietové pripojenia**.
 - 3 V zobrazenom okne odpovedzte na otázku ①.

Mac OS X

- 1 Z menu Apple wybierz pozycję **Właściwości systemu**.
 - 2 Naciśnij ikonę **Siec**.
 - 3 W wyświetlonym oknie wybierz **B**.
- 1 Wybierz **Preference système** w nabitce Apple.
 - 2 Klepněte na ikonę **Sít**.
 - 3 V zobrazeném okně přejděte na **B**.
- 1 Válassza a **Rendszer beállítások** lehetőséget az Apple menüből.
 - 2 Kattintson a **Hálózat** ikonra.
 - 3 A megjelenő ablakban lépjen tovább ide: **B**.
- 1 Z ponuky Apple vyberte možnosť **Systémové nastavenia**.
 - 2 Kliknite na ikonu **Sieť**.
 - 3 V zobrazenom okne pokračujte na **B**.

Q1 Czy na ikonie **Połączenie sieci bezprzewodowej** wyświetlany jest czerwony **X**?
Má ikona **Bezdrôtové pripojení k síti** červenou **X**?
Van a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolatok** ikon mellett egy piros **X**?
Obsahuje ikona **Pripojenia do bezdrôtovej siete** červený symbol **X**?

Y → Bezprzewodowe połączenie LAN (Wi-Fi) jest w tym momencie dostępne. Pripojení k bezdrôtové místní síti LAN (Wi-Fi) je k dispozici v aktuálním prostředí. Vezeték nélküli LAN (Wi-Fi) kapcsolatok érhető el a jelenlegi környezetben. V tomto prostredí je k dispozícii pripojenie do bezdrôtovej siete LAN (Wi-Fi).

N → Bezprzewodowe połączenie LAN (Ad Hoc) jest w tym momencie dostępne. Pripojení k bezdrôtové místní síti LAN (Ad Hoc) je k dispozici v aktuálním prostředí. Vezeték nélküli LAN (Ad Hoc) kapcsolatok érhető el a jelenlegi környezetben. V tomto prostredí je k dispozícii pripojenie do bezdrôtovej siete LAN (Ad Hoc).

Q2 Czy na ikonie **Połączenie lokalne** wyświetlany jest czerwony **X**?
Má ikona **Pripojení k místní síti** červenou **X**?
Van a **Helyi kapcsolatok** ikon mellett egy piros **X**?
Obsahuje ikona **Pripojenia k lokálnej síti** červený symbol **X**?

Y → Połączenie kablowe LAN jest w tym momencie dostępne. Pripojení k pevné místní síti LAN je k dispozici v aktuálním prostředí. Vezeték nélküli LAN kapcsolatok érhető el a jelenlegi környezetben. V tomto prostredí je k dispozícii pripojenie do káblowej siete LAN.

N → Połączenie kablowe LAN nie jest w tym momencie dostępne. Síťové připojení není k dispozici v aktuálním prostředí. A hálózati kapcsolatok nem érhető el a jelenlegi környezetben. V tomto prostredí nie je k dispozícii pripojenie do siete.

Przejdź do części 2. Přejděte na část 2. Ugorjon a 2. részhez. Pokračujte k části 2.

Przejdź do części A (strona tylna). Přejděte na část A (zadní stránka). Ugorjon az A részhez (hátsó oldal). Pokračujte k části A (zadná strana).

Przejdź do części 2. Přejděte na část 2. Ugorjon a 2. részhez. Pokračujte k části 2.

W tym momencie nie ma możliwości bezprzewodowego połączenia z drukarką. Aby kontynuować, musisz zainstalować router bezprzewodowy. Aktualnie nie można skonfigurować połączenia Wi-Fi z twoją drukarką. Aby było możliwe połączenie, musisz skonfigurować bezdrôtowy smroawc. Jelenleg nem lehet Wi-Fi kapcsolatok beállitani a nyomtatóval. A továbblépéshez egy vezeték nélküli routert kell beállitania. Momentálne nie je možné nainštalovať bezdrôtové pripojenie vašej tlačiarne. Ak chcete pokračovať, musíte nastaviť bezdrôtový smroawc.

1 W przypadku wyświetlenia ostrzeżenia Zapory należy zezwolić na dostęp dla aplikacji Epson. Jestliže se zobrazí varování brány firewall, povolte přístup pro aplikaci Epson. Ha a tűzfal figyelmeztető üzenete megjelenik, engedélyezze a hozzáférést az Epson alkalmazásoknak. Ak sa zobrazí upozornenie brány firewall, povolte prístup pre aplikácie Epson.

2 Wybierz **Instalacja Standardowa**. Wybierz **Snadná Instalace**. Válassza a **Gyors Telepítés** lehetőséget. Wybierz możliwość **Jednoduchá inštalácia**.

3 Wybierz **Zgadzam się**, a następnie naciśnij **Dalej**. Wybierz **Souhlasím** a potom klepněte na **Další**. Válassza az **Efegodom** opcióit, majd kattintson a **Tovább** gombra. Wybierz możliwość **Súhlasím** a potom kliknite na tlačidlo **Dalej**.

4 Naciśnij **Instaluj**. Klepněte na **Instalovat**. Kattintson az alábbiakra: **Telepítés**. Kliknite na možnost **Inštalovať**.

5 Wybierz połączenie sieciowe, a następnie naciśnij **Dalej**. Wybierz síťové připojení a potom klepněte na **Další**. Válassza a Hálózati kapcsolatok, majd kattintson a **Tovább** gombra. Wybierz síťové pripojenie a kliknite na tlačidlo **Dalej**.

6 Wybierz **Tak**, a następnie naciśnij **Dalej**. Wybierz **Ano** a potom klepněte na **Další**. Az **Igen** után kattintson a **Tovább** gombra. Wybierz możliwość **Ano** a potom kliknite na tlačidlo **Dalej**.

7 Wybierz typ połączenia sieciowego, a następnie naciśnij **Dalej**. Wybierz typ vašeho připojení a klepněte na **Další**. Válassza ki a kapcsolatok típusát, majd kattintson a **Tovább** gombra. Wybierz váš typ pripojenia a kliknite na tlačidlo **Dalej**.

8 W przypadku połączenia bezprzewodowego Wi-Fi (także dla typu Ad Hoc) podłącz **przewód USB**. V případě Wi-Fi (včetně Ad Hoc) připojte **kabel USB**. A Wi-Fi (Ad Hoc is) beállításához csatlakoztasson egy **USB kábel**. Pri bezdrôtovej síti Wi-Fi (vrátane režimu Ad Hoc) pripojte **kábel USB**.

9 Naciśnij **Dalej**. Klepněte na **Další**. Kattintson a **Tovább** gombra. Kliknite na tlačidlo **Dalej**.

10 W przypadku przewodowego połączenia LAN przejdź do ⑩. V případě pevného připojení k místní síti Ethernet LAN přejděte na ⑩. Vezetékes ethernet hálózati kapcsolatokhoz ugorjon ide: ⑩. Pre pripojenie prostredníctvom káblowej siete ethernet preskočte ku kroku ⑩.

11 Wybierz nazwę sieci (SSID), a następnie naciśnij **Dalej**. Wybierz síťový název (SSID) a potom klepněte na **Další**. Válasszon egy hálózat nevet (SSID), majd kattintson az alábbiakra: **Tovább**. Wybierz názov siete (SSID) a potom kliknite na tlačidlo **Dalej**.

12 Wprowadź klucz zabezpieczeń, np. Epson, a następnie naciśnij **Dalej**. Zadejte zabezpečovací klíč, například Epson, a potom klepněte na **Další**. Irja be a biztonságos kulcsot, pl. Epson, majd kattintson az alábbiakra: **Tovább**. Zadajte bezpečnostný klúč, napríklad „Epson“ a potom kliknite na možnost **Dalej**.

13 Nawiązywanie komunikacji z drukarką. Czekaj. Probíhá komunikace s tiskárnou. Počkejte prosím. Kommunikáció a nyomtatóval. Kérem várjon. Prebieha komunikácia s tlačiarňou. Čakajte, prosím.

14 Naciśnij **Zakończ**. Klepněte na **Dokončit**. Kattintson az alábbiakra: **Vége**. Kliknite na tlačidlo **Dokončiť**.

? Jeżeli w kroku ① nie znasz nazwy sieci (SSID) lub klucza bezpieczeństwa/hasła w kroku ⑫, skontaktuj się z osobą odpowiedzialną za konfigurację sieci lub Twoim sprzedawcą, lub sprawdź instrukcję użytkownika bezprzewodowego routera lub adaptera sieci bezprzewodowej. Jestliže neznáte síťový název (SSID) v ① nebo zabezpečovací klíč/haslo v ⑫, obraťte sa na osobu, ktorá provádzala nastavenie siete alebo na predajcu alebo si prečítajte príručku pro bezdrôtový smroawc/bezdrôtový adaptér. Ha nem ismeri a hálózat nevet (SSID) a ① vagy a biztonságos kulcsot/jelszót a ⑫ pontokban, vegye fel a kapcsolatot a hálózat beállítását végző személlyel vagy a kereskedővel, vagy nézze meg a kézikönyvet a vezeték nélküli router/vezeték nélküli adapter résznel. Ak nepoznate názov siete (SSID) v ①, alebo bezpečnostný klúč/heslo v ⑫, obráťte sa na osobu, ktorá vykonala nastavenia siete, alebo na predajcu, prípadne si prečítajte príručku k vášmu bezdrôtovému smroawcu/adaptéru.

Jeśli nie używasz znaków ASCII, nazwa sieci (SSID) wyświetlona zostanie w listce. Wybierz **Podaj ręcznie**, a następnie wprowadź bezpośrednio nazwę sieci. Jestliže používáte jiné znaky, než ASCII, síťový název (SSID) se nezobrazí v seznamu. Vyberte **Zadat ručně** a potom zadejte síťový název přímo. Ha nem ASCII karaktereket használ, a hálózat neve (SSID) nem fog megjelenni a listában. Válassza a **Kézi beírás** lehetőséget és írja be a hálózat nevet közvetlenül. Ak používate iné znaky ako znaky ASCII, názov siete (SSID) sa v zozname nezobrazí. Vyberte možnosť **Zadat ručně** a zadajte názov siete priamo.

Jeżeli nie zostanie wyświetlona żadna nazwa sieci (SSID), patrz Pomoc. Pokud se nezobrazí žádný síťový název (SSID), viz Návod. Ha nem jelenik meg a hálózat neve (SSID), nézzon utána a Súgóban. Ak sa nezobrazí žiadny názov siete (SSID), prečítajte si Pomocníka.

Ustawienia trybu Ad Hoc w komputerze
Nastavení Ad Hoc v počítači
Ad Hoc beállítások a számítógépen
Nastavenia režimu Ad Hoc na počítači

A

Procedura ustawienia trybu Ad Hoc w komputerze zależy od używanego systemu operacyjnego oraz producenta urządzenia bezprzewodowego. Dodatkowe informacje znajdują się w dokumentacji urządzenia bezprzewodowego lub udzielenie mogą zostać przez dział obsługi klienta producenta urządzenia. Poniższy opis dotyczy instalacji dla standardowych ustawień Windows XP oraz Windows Vista.

Postup konfigurování Ad Hoc v počítači závisí na operačním systému, na počítači a na výrobci vašich bezdrátových zařízení. Podrobnosti viz dokumentace k bezdrátovým zařízením nebo se obraťte na zákaznickou podporu výrobce. V následující části je popsána konfigurace standardních nastavení operačního systému Windows XP nebo Vista.

A számítógépes Ad Hoc beállítás műveletora függ az operációs rendszertől, a számítógéptől, a vezeték nélküli eszköz gyártójától. Részletes információért olvassa el a vezeték nélküli eszköz kézikönyvét vagy vegye fel a kapcsolatot a gyártó vevőszolgálatával. A következő rész a Windows XP vagy Vista alatti beállításokat mutatja be.

Postup nastavenia režimu Ad Hoc na počítači závisí od operačného systému, počítača a výrobcu bezdrôtových zariadení. Podrobnosti nájdete v dokumentácii k bezdrôtovým zariadeniam, alebo sa obráťte na podporu zákazníkov daného výrobcu. Nasledujúca časť popisuje inštaláciu pri štandardných nastaveniach operačného systému Windows XP alebo Vista.

Nawet w przypadku bezprzewodowego połączenia sieciowego, po skonfigurowaniu ustawień Ad Hoc opisanych w tej części komunikacja pomiędzy drukarką a komputerem może nie być możliwa. Połączenie Ad Hoc należy skonfigurować jedynie w przypadku korzystania z bezpośredniego bezprzewodowego połączenia pomiędzy drukarką a komputerem.

I když máte k dispozici bezdrátové síťové připojení, po provedení nastavení Ad Hoc popsaných v této části tiskárna a počítač nemusí ve vašem prostředí komunikovat. Připojení Ad Hoc nakonfiguruje pouze, pokud používáte přímou bezdrátovou komunikaci mezi tiskárnou a počítačem.

Még ha van is vezeték nélküli hálózati kapcsolat, a nyomtató és számítógép nem feltétlenül tud kommunikálni egymással az adott környezetben, amikor az itt bemutatott leírás szerint elvégzi az Ad Hoc beállításokat. Csak akkor végezzen Ad Hoc beállítást, ha a nyomtató és a számítógép között közvetlen vezeték nélküli kommunikációt használ.

Aj v prípade, že používate bezdrôtové pripojenie, tlačiareň a počítač nemusia v prípade nastavenia režimu Ad Hoc opísanom v tejto časti v danom prostredí komunikovať. Režim Ad Hoc používajte iba v prípade, že používate priamu bezdrôtovú komunikáciu medzi tlačiarňou a počítačom.

Windows Vista

1 Dwukrotnie kliknij **Połączenie sieci bezprzewodowej**.
Poklepejte na **Bezdrátové připojení k síti**.
Kattintson duplán a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolatok** opcióra.
Dvakrát kliknite na možnosť **Pripojenie bezdrôtovej siete**.

2 Wybierz **Skonfiguruj połączenie lub sieć**.
Klepnęte na **Nastawij připojení nebo síť**.
Majd válassza az alábbi: **Kapcsolat vagy hálózat beállítása**.
Kliknite na možnost **Nastaviť bezdrôtové pripojenie alebo sieť**.

3 Wybierz **Skonfiguruj bezprzewodową sieć ad hoc...**, a następnie naciśnij **Dalej**.
Vyberte **Nastaviť bezdrôtové pripojenie ad hoc...**, a klepnęte na **Další**.
Válassza az alábbi: **Kapcsolat vagy hálózat beállítása...** lehetőségét, majd kattintson az alábbi: **Tovább**.
Válassza a **Nastaviť bezdrôtové pripojenie ad hoc...** a kliknite na tlačidlo **Dalej**.

4 Naciśnij **Dalej**.
Klepnęte na **Další**.
Kattintson a **Tovább** gombra.
Kliknite na tlačidlo **Dalej**.

5 W celu dokonania ustawień, patrz tabela wyświetlona po prawej stronie, a następnie naciśnij **Dalej**.
Proveďte nastavení podle tabulky vpravo a potom klepnęte na **Další**.
Nézze meg a jobb oldali táblázatot a beállításokhoz, majd kattintson erre: **Tovább**.
Vykonaňte nastavenia podľa tabulky vpravo a kliknite na tlačidlo **Dalej**.

6 Naciśnij **Zamknij**.
Klepnęte na **Zavřít**.
Kattintson a **Befejezés** gombra.
Kliknite na tlačidlo **Zatvorit**.

7 Dwukrotnie kliknij ikonę **Połączenie sieci bezprzewodowej**.
Poklepejte na ikonu **Bezdrátové připojení k síti**.
Kattintson duplán a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolatok** ikonra.
Dvakrát kliknite na ikonu **Pripojenie bezdrôtovej siete**.

8 Sprawdź, czy połączenie ad hoc zostało zarejestrowane, a następnie naciśnij **Anuluj**.
Zkontrolujte, zda bylo připojení Ad Hoc zaregistrováno, a potom klepnęte na **Storno**.
Győződjön meg róla, hogy az alkalmi kapcsolat regisztrálásra került-e, majd kattintson az alábbi: **Mégse**.
Skontrolujte, či bolo zaregistrované pripojenie v režime Ad Hoc a kliknite na tlačidlo **Zrušiť**.

Jeżeli po wybraniu nazwy sieci (SSID) wyświetlony zostanie przycisk **Połącz**, naciśnij **Połącz**.
Jestliže se po výběru síťového názvu (SSID) zobrazí tlačítko **Připojit**, klepnęte na **Připojit**.
Ha a **Kapcsolódás** gomb megjelenik, amikor kiválasztja a hálózat nevét (SSID), kattintson a **Kapcsolódás** gombra.
Ak sa po vybratí názvu siete (SSID) zobrazí tlačidlo **Pripojiť**, kliknite na tlačidlo **Pripojiť**.

Przejdź do części 2 (strona przednia).
Přejděte na část 2 (přední stránka).
Menjen a 2. részhez (Elülső oldal).
Pokračujte k části 2 (predná strana).

Windows XP

W zależności od konfiguracji, zastosowanie funkcji automatycznego przydzielania adresu IP może nie być możliwe. W takim przypadku należy użyć stałego adresu IP. Szczegóły, patrz dokumentacja komputera lub urządzenia bezprzewodowego. V závislosti na vašem prostredí nemusí byť možné použiť funkciu automatického pridelenia adresy IP. V takovom prípade musíte nastaviť statickú adresu IP. Podrobnosti viz dokumentace k počítači nebo bezdrátovým zařízením.

A hálózati környezettől függően nem biztos, hogy az IP cím automatikus kiosztása funkció működik. Ebben az esetben statikus IP címet kell beállítani. Tovább részletek a számítógép és a vezeték nélküli eszköz dokumentációjában.

V závislosti od vášho prostredia sa môže stať, že nebude možné použiť funkciu automatického získania adresy IP. V takom prípade musíte nastaviť statickú adresu IP. Podrobnosti nájdete v dokumentácii k vášmu počítaču alebo bezdrôtovému zariadeniu.

1 Naciśnij prawym klawiszem myszy **Połączenie sieci bezprzewodowej**, a następnie wybierz **Właściwości**.
Klepnęte prawym przyciskiem myszy na **Bezdrátové připojení k síti** a potom vyberte **Vlastnosti**.
Jobb egérgombbal kattintson a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolatok** opcióra, majd válassza az alábbi: **Tulajdonságok**.
Kliknite pravým tlačidlom myši na možnosť **Pripojenie bezdrôtovej siete** a potom vyberte možnosť **Vlastnosti**.

2 Kliknij zakładkę **Sieci bezprzewodowe**.
Klepnęte na kartę **Bezdrátové síť**.
Kattintson a **Vezeték nélküli hálózatok** fültre.
Kliknite na záložku **Bezdrôtové siete**.

3 Wybierz **Użyj systemu Windows do...**, a następnie naciśnij **Zaawansowane**.
Vyberte **Použít Windows pro ...**, a potom klepnęte na **Upręsnit**.
Válassza ki a **Windows alatti...**, majd a **Speciális** opcióit.
Vyberte možnost **Umožnit systému Windows...** a potom kliknite na možnost **Rozšírené**.

4 Wybierz **Bezpośrednie połączenie...**, a następnie naciśnij **Zamknij**.
Vyberte **Počítač-počítač...**, a potom klepnęte na **Zavřít**.
Válassza a **Számítógép a számítógéppel...** majd a **Befejezés** gombot.
Vyberte možnost **Počítač-počítač...**, a potom kliknite na tlačidlo **Zatvorit**.

5 Naciśnij **Dodaj**.
Klepnęte na **Přidat**.
Válassz az alábbi: **Hozzáadás**.
Kliknite na tlačidlo **Pridat**.

6 W celu dokonania ustawień, patrz tabela podana po prawej stronie, a następnie naciśnij **OK**.
Proveďte nastavení podle tabulky vpravo a potom klepnęte na **OK**.
Nézze meg a jobb oldali táblázatot a beállításokhoz, majd kattintson erre: **OK**.
Podľa tabulky napravo vykonajte nastavenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

7 Potwierdź, następnie naciśnij **OK**.
Potvrďte a potom klepnęte na **OK**.
Jóváhagyás után kattintson az **OK** gombra.
Potvrďte nastavenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

8 Poczekaj do momentu, aż **X** zniknie.
Počkajte, až ikona **X** zmizí.
Várjon, amíg a **X** ikon eltűnik.
Počkajte, kým ikona **X** zmizne.

Jeżeli ikona **X** nie zniknie po 5 minutach, należy wykonać kroki pokazane po prawej stronie, aby ustawić stały adres IP.
Jestliže ikona **X** nezmizí do 5 minut, podle kroků vpravo nastavte statickou adresu IP.
Ha a **X** ikon nem tűnik el 5 perc múlva, kövesse a lépéseket jobb oldalon a statikus IP cím beállításához.
Ak ikona **X** nem tűnik el 5 perc múlva, kövesse a lépéseket jobbra a statikus IP cím beállításához.
Ak ikona **X** nezmizne ani po 5 minútach, postupujte podľa krokov vpravo a nastavte statickú adresu IP.

(1) Naciśnij prawym klawiszem myszy **Połączenie sieci bezprzewodowej**, a następnie wybierz **Właściwości**.
Klepnęte prawym przyciskiem myszy na **Bezdrátové připojení k síti** a potom vyberte **Vlastnosti**.
Jobb egérgombbal kattintson a **Vezeték nélküli hálózati kapcsolatok** opcióra, majd válassza az alábbi: **Tulajdonságok**.
Kliknite pravým tlačidlom myši na možnosť **Pripojenie k bezdrôtovej síti** a potom vyberte možnosť **Vlastnosti**.

(2) Dwukrotnie kliknij **Protokół internetowy (TCP/IP)**.
Poklepejte na **Protokol sítě Internet (TCP/IP)**.
Kattintson duplán az **Internet protokoll (TCP/IP)** lehetőségére.
Dvakrát kliknite na možnost **Internetový protokol (TCP/IP)**.

(3) Wybierz **Użyj następującego adresu IP**. Wprowadź podane powyżej wartości jako Adres IP oraz Maskę podsięci, a następnie naciśnij **OK**.
Vyberte **Použít následující adresu IP**. Zadejte hodnoty výše jako adresu IP a masku podsítě a potom klepnęte na **OK**.
Válassza ezt: **A következő IP cím használata**. Írja be a fenti értékeket, mint IP cím és alhálózati maszk, majd kattintson az **OK** gombra.
Vyberte možnost **Použiť nasledujúcu IP adresu**. Zadaťte hore uvedené hodnoty ako IP adresu a masku podsiete a kliknite na tlačidlo **OK**.

System Mac OS X
Systém Mac OS X
Mac OS X esetében
Pre systém Mac OS X

B

Ta część dotyczy systemu operacyjnego Mac OS X w wersji 10.5, podanego jako przykład. V této části je jako příklad použit operační systém Mac OS X v.10.5. Ebben a részben példaként mutatjuk be a beállítást Mac OS X v.10.5 esetében. V tejto časti sa ako príklad zobrazuje systém Mac OS X v.10.5.

<p>Air Port</p>	<p>Bezprzewodowe połączenie LAN (Wi-Fi) jest dostępne. Bezdrátové připojení k místní síti LAN (Wi-Fi) je k dispozici. Vezeték nélküli LAN (Wi-Fi) kapcsolat érhető el. K dispozici je připojení bezdrôtovej siete (Wi-Fi).</p>	<p>Bezprzewodowe połączenie LAN (Ad Hoc) jest dostępne. Bezdrátové připojení k místní síti LAN (Ad Hoc) je k dispozici. Vezeték nélküli (ideiglenes) kapcsolat érhető el. K dispozici je připojení bezdrôtovej siete (Ad Hoc).</p>
<p>Ethernet</p>	<p>Przewodowe połączenie LAN jest dostępne. Pevné připojení k místní síti LAN je k dispozici. Vezetékes LAN kapcsolat érhető el. K dispozici je připojení bezdrôtovej siete.</p>	<p>Połączenie sieciowe nie jest dostępne. Skonfiguruj sieć dla Twojego komputera Mac. Připojení k síti není k dispozici. Nakonfigurujte síťové prostředí pro váš počítač Mac. A hálózati kapcsolat nem érhető el. Állítsa be a hálózati környezetet a Macje számára. Pripojenie k sieti nie je k dispozícii. Nastavte sieťové prostredie vášho počítača Mac.</p>

W celu późniejszego użycia zanotuj nazwę sieci oraz hasło. Poznamenezte si síťový název a heslo pro pozdější použití. Jegyezze fel a hálózat nevét és jelszavát, hogy később is tudja használni. Poznačte si názov siete a heslo pre neskoršie použitie.

3 Wprowadź nazwę sieci, a następnie zaznacz pole **Wymagane hasło**.
Zadejte název sítě a potom zaškrtněte políčko **Požadovat heslo**.
Adjon meg egy hálózat nevet, majd jelölje be az alábbi kijelölőnégyzetet: **Jelszó szükséges**.
Zadajte názov siete, potom začiarknite políčko **Požadovat heslo**.

4 Wprowadź hasło, a następnie naciśnij **OK**.
Zadejte heslo a potom klepnęte na **OK**.
Adjon meg a jelszót, majd kattintson az **OK** gombra.
Zadajte heslo a kliknite na tlačidlo **OK**.

5 Naciśnij **Zaawansowane**.
Klepnęte na **Upręsnit**.
Kattintson erre: **Speciális**.
Kliknite na tlačidlo **Rozšírené**.

6 Naciśnij **TCP/IP**.
Klepnęte na **TCP/IP**.
Kattintson erre: **TCP/IP**.
Kliknite na tlačidlo **TCP/IP**.

7 Zaznacz **Użyj DHCP** z listy **Konfiguruj IP v4**, a następnie naciśnij **OK**.
Zaškrtněte **Použít DHCP** v seznamu **Konfigurovat IP v4** a potom klepnęte na **OK**.
Válassza a **DHCP használata** opcióit az **IP v4 konfigurálása** listából, majd kattintson az **OK** gombra.
Začiarknite možnosť **Pomocou DHCP** v zozname **Konfigurovat IP v4** a kliknite na tlačidlo **OK**.

8 Naciśnij **Zastosuj**.
Klepnęte na **Použít**.
Kattintson erre: **Alkalmaz**.
Kliknite na tlačidlo **Použiť**.